



ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ НИИ ОРГАНИЗАЦИИ И ИНФОРМАТИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ДОКУМЕНТАЦИОННЫЙ ЦЕНТР ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Информационный бюллетень

ЯНВАРЬ 2011

Тема номера: Инвалидность

Инвалидность — это термин, объединяющий различные нарушения, ограничения активности и возможного участия в жизни общества. Нарушения — это проблемы, возникающие в функциях или структурах организма; ограничения активности — это трудности, испытываемые человеком в выполнении каких-либо заданий или действий; в то время как ограничения участия — это проблемы, испытываемые человеком при вовлечении в жизненные ситуации. Таким образом, инвалидность — это сложный феномен, отражающий взаимодействие особенностей организма человека и особенностей общества, в котором этот человек живет.

Около шестисот миллионов людей в мире живут с различными типами инвалидности, возникшими в результате хронических болезней, травм, насилия, недостаточного питания и по другим причинам, тесно связанным с нищетой. Это число растет. 80% этих людей живет в странах с низким уровнем дохода; в основном, это малоимущие люди с ограниченным доступом или вообще без доступа к основным медицинским службам, в том числе к реабилитационным.

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) ставит своей целью обеспечение равных возможностей и прав человека для тех, кто вынужден жить с инвалидностью, и особенно бедняков.

ВОЗ проводит межстрановые рабочие семинары, для того чтобы обеспечить содействие национальным программам реабилитации. Ее партнеры в этом вопросе включают министерства здравоохранения и социального обеспечения, неправительственные организации и ассоциации инвалидов. Эти семинары отражают реальные потребности стран и оказывают помощь в осуществлении будущих планов действий в соответствии с мандатом ВОЗ. Сеть, состоящая из девяти сотрудничающих центров ВОЗ во всем мире, содействует этому процессу укрепления учрежденческой и коммунальной структуры служб реабилитации.

ВОЗ также содействует таким мероприятиям, как раннее выявление инвалидизирующих состояний и обеспечение доступа инвалидов к медицинской помощи, а также интеграции служб реабилитации в первичную медико-санитарную помощь.

Раннее выявление людей с инвалидностью, связанной с хроническими заболеваниями, и особенно детей, уменьшает воздействие связанной с этим недееспособности и в долгосрочной перспективе - финансовое бремя. Для того, чтобы содействовать укреплению этого направления, была обеспечена апробация системы идентификации. Она будет использоваться работниками первичной медико-санитарной

помощи и членами семей, где имеются инвалиды. Были подготовлены также специальные просветительные и обучающие материалы по соответствующим вопросам, которые связаны с ранним выявлением, лечением и реабилитацией.

ВОЗ обеспечивает поддержку государствам-членам в восстановлении и осуществлении соответствующей политики, расширяющей участие общины. Стратегия ВОЗ, ориентированная на реабилитацию в общине, была осуществлена в 90 странах, в основном в странах с низким уровнем доходов. Это оказало успешное воздействие на качество жизни и участие людей с инвалидностью в жизни своего общества. Новый стимул был также обретен в результате проведения Международной консультации по рассмотрению вопросов, связанных с реабилитацией в общине (Хельсинки, 25-28 мая 2003 г.), которая обеспечила новую ориентацию стратегии в отношении более активного многосекторального подхода, сокращения бедности и прав общины.

Обеспечение необходимых вспомогательных средств, таких как инвалидные коляски, ортопедические приспособления для людей, пострадавших от полиомиелита, и протезы для тех, у кого ампутированы конечности, является крайне важным для обеспечения равных возможностей для людей с инвалидностью. ВОЗ обеспечивает поддержку государствам-членам в создании системы по производству, распределению и ремонту и эксплуатации приспособлений для инвалидов. Первоочередное внимание должно уделяться обеспечению необходимых приспособлений такого рода по доступной цене.

На 58-ой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения была принята резолюция WHA58.23, нацеленная на улучшение повседневной жизни инвалидов. Она призывает ВОЗ и государства-члены к работе над обеспечением равных возможностей и защите прав и достоинства инвалидов, особенно малоимущих. Странам предлагается усилить национальную политику и программы в этой области, включая медико-реабилитационные службы на уровне общин. ВОЗ призвана поддерживать эти усилия и собирать более надежные данные по всем соответствующим аспектам инвалидности, в том числе экономической эффективности предпринимаемых действий.

В частности, резолюция призывает к следующему:

- Содействие раннему вмешательству и выявлению инвалидности, особенно у детей
- Поддержка интеграции медико-реабилитационных служб на уровне общин в системы здравоохранения
- Содействие разработке и обеспечению доступности соответствующих вспомогательных устройств, таких как инвалидные кресла, слуховые аппараты, протезы и т.п., с помощью которых инвалиды могут принимать участие в общественной жизни
- Усиление совместной работы над проблемами инвалидности учреждений системы ООН и государств-членов, научных институтов, частного сектора и неправительственных организаций, в том числе организаций людей-инвалидов

Полный текст резолюции на русском языке на сайте ВОЗ:

http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA58/WHA58_23-ru.pdf

ВОЗ принимала активное участие в работе совещаний специального комитета, которому была поручена разработка Конвенции по правам инвалидов, принятая 13 декабря 2006 г. Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

Конвенция разрабатывалась в качестве документа по правам человека, в котором четко сформулирован аспект социального развития. В ней представлено общее

распределение инвалидов по категориям и вновь указано, что все лица с любыми формами инвалидности должны пользоваться всеми правами человека и основными свободами. В Конвенции разъясняется и определяется, каким образом все категории прав могут быть применены к инвалидам, и указываются области, которые требуют внесения изменений, позволяющих лицам с ограниченными возможностями эффективно осуществлять свои права, и области, в которых их права нарушаются и в которых необходимо укрепить правозащитные механизмы.

Полный текст Конвенции на русском языке на сайте Организации Объединенных Наций:

http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/disability.shtml

Публикации Всемирной организации здравоохранения

- **Международная классификация функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья. – ВОЗ. Женева. 2001. – 342 с.**

Международная классификация функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья (МКФ) принадлежит к «семье» международных классификаций, разработанных ВОЗ, которые применимы к различным аспектам здоровья. Они обеспечивают общие правила кодирования широкого круга информации, связанной со здоровьем, и позволяют на международном уровне описывать и сравнивать популяционные данные о здоровье.

Специфические цели МКФ следующие:

- обеспечить научную основу для понимания и изучения показателей здоровья и показателей, связанных со здоровьем, результатов вмешательств и определяющих их факторов;
- сформировать общий язык для описания показателей здоровья и показателей, связанных со здоровьем, с целью улучшения взаимопонимания между различными пользователями в разных странах и разных сферах здравоохранения;
- обеспечить систематизированную систему кодирования для информационных систем здоровья.
- МКФ используется как:
 - статистический инструмент для сбора и накопления информации (например, при популяционных исследованиях, эпидемиологическом мониторинге или при создании информационных систем);
 - инструмент исследований для оценки результатов вмешательств, качества жизни или факторов окружающей среды;
 - клинический инструмент для оценки потребностей, сравнения вариантов терапии, оценки профессиональной пригодности, реабилитации и оценки результатов вмешательств;
 - инструмент социальной политики для планирования мер социальной защиты, компенсационных систем, их политики и реализации;
 - инструмент обучения для разработки учебных планов, пропаганды и проведения общественных акций.

МКФ принята в ООН как одна из социальных классификаций, на которую ссылаются и в которой реализуются «Стандартные правила по созданию равных возможностей для лиц с ограничениями жизнедеятельности». Таким образом, МКФ является удобным инструментом для реализации принятых международных документов по правам человека, а также национального законодательства.

Доступ к МКФ на русском языке в режиме он-лайн на сайте ВОЗ:

<http://apps.who.int/classifications/icfbrowser/Default.aspx>

Внимание: МКФ открывается не в виде полнотекстового файла в формате pdf, а в виде фрагментов классификации по уровням. Для работы с ней надо последовательно открывать требуемые разделы, указанные в перечне в левой части экрана.

- **Международная классификация функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья детей и подростков. – ВОЗ. Женева. 2007.**

Первые два десятилетия жизни характеризуются быстрым ростом и существенными изменениями в физическом, социальном и психологическом развитии детей и подростков.

Международная Классификация функционирования, ограничения жизнедеятельности и здоровья детей и подростков (ICF-CY) является версией Международной классификации функционирования, ограничений жизнедеятельности и здоровья (МКФ, ВОЗ 2001). ICF-CY предназначена для определения характеристик развивающегося ребенка и влияния среды, окружающей ребенка.

Международная Классификация функционирования, ограничения жизнедеятельности и здоровья детей и подростков может использоваться специалистами в области здравоохранения и образования детей и молодежи. Она обеспечивает общий и универсальный язык для проведения клинических исследований и исследований в области общественного здравоохранения, чтобы облегчить документирование и определение уровня здоровья и инвалидности детей и подростков.

Доступ к ICF-CY на английском языке в режиме он-лайн на сайте ВОЗ:

<http://apps.who.int/classifications/icfbrowser/Default.aspx>

Внимание: ICF-CY открывается не в виде полнотекстового файла в формате pdf, а в виде фрагментов классификации по уровням. Найти ее можно при открытии ссылки в окне указателя языков. Дальнейшая работа осуществляется по принципу, аналогичному МКФ.

При возникновении вопросов по пользованию ICF-CY – обращайтесь по адресу kaidoc@mednet.ru

- **Ustin T.B., Kostanjsek N. Measuring Health and Disability. Manual for WHO Disability Assessment Schedule. WHODAS 2.0 (Измерение здоровья и инвалидности. Пособие по пользованию Шкалой ВОЗ по оценке инвалидности. WHODAS 2.0). – ВОЗ. Женева. 2010 г. – 152 стр.**

В данном Руководстве обобщена методология, использованная в Шкале ВОЗ по оценке инвалидности (WHODAS 2.0), а также представлены данные, полученные при применении данной шкалы в некоторых областях общественного здравоохранения, в том числе при оценке психических и неврологических расстройств. Руководство включает в себя 7 версий Шкалы WHODAS 2.0, которые отличаются по объему текста и назначению. Руководство будет полезно для специалистов в области общественного здравоохранения, врачей, узких специалистов (в частности, специалистов в области реабилитации, терапевтов, врачей по гигиене труда), а также исследователей в области здоровья и инвалидности. Руководство представляет особый интерес для психиатров, психологов, неврологов и др., поскольку в Руководстве проблемы психического здоровья и наркомании рассматриваются на одной базе с другими областями общественного здравоохранения.

Полный текст Руководства на английском языке на сайте ВОЗ:

http://whqlibdoc.who.int/publications/2010/9789241547598_eng.pdf

- **Рекомендации по обеспечению инвалидными креслами-колясками с ручным управлением в условиях ограниченных ресурсов. – ВОЗ. Женева. 2010 г. – 139 стр.**

Настоящие рекомендации направлены на увеличение мобильности и повышение качества жизни пользователей инвалидных колясок при условии поддержки со стороны государств-

членов дела развития системы обеспечения колясками в целях осуществления Конвенции ООН по правам инвалидов. Особое внимание уделено коляскам с ручным управлением и нуждам постоянных пользователей. Рекомендации предназначены для лиц, занятых в сфере услуг, связанных с инвалидными колясками, начиная с разработки и проектирования и до обеспечения и поставок колясок, а также технического обслуживания.

Полный текст Рекомендаций на русском языке на сайте ВОЗ:
whqlibdoc.who.int/publications/2010/9789244547489_rus.pdf

- **Better health, better lives: children and young people with intellectual disabilities and their families. Bucharest. Romania. 26-27 November. 2010 (Лучше здоровье, лучше жизнь: дети и подростки с умственной отсталостью и их семьи. Бухарест, Румыния, 26-27 ноября 2010 г.). – Европейское региональное бюро ВОЗ. Копенгаген. 2010. – 28 стр.**

В отчете о Совещании, состоявшемся в Бухаресте (Румыния) 26-27 ноября 2010 г. под эгидой ВОЗ, представлено краткое рассмотрение современной ситуации, в которой находятся дети с умственной отсталостью и их семьи в странах Европейского региона ВОЗ с учетом их права на здоровье. В отчете представлены разделы: недостаточное внимание проблемам детской инвалидности; недостаточное изучение размеров проблемы; неадекватное медицинское обслуживание детей с умственной отсталостью; медицинская и социальная помощь детям-инвалидам в общине; рассмотрение вопросов медицинского обслуживания детей-инвалидов с позиций права на здоровье (профилактика и ранние вмешательства, специальный медицинский уход) и др.

В отчете отмечена необходимость проведения целенаправленных действий в Европейском регионе ВОЗ по укреплению здоровья детей и подростков с умственной отсталостью, предотвращения неравенства в вопросах здоровья и обеспечения им возможности реализовать полноценную жизнь в своих семьях в рамках общины. Дети с умственной отсталостью имеют такие же права, как и здоровые дети, в том числе право жить со своей семьей и быть защищенными от пренебрежения, оскорблений и дискриминации.

Полный текст на английском языке на сайте ЕРБ ВОЗ:
http://www.euro.who.int/_data/assets/pdf_file/0003/126408/e94421.pdf

- **Community based rehabilitation. Introductory booklet (Руководство по реабилитации на уровне общины. Введение). – ВОЗ. Женева. 2010. – 70 стр.**

Программа реабилитации на уровне общины была инициирована Всемирной организацией здравоохранения в 1978 г. по результатам Алма-Атинской конференции и рассматривалась как стратегия для улучшения доступа к медицинскому обслуживанию для людей с ограниченными возможностями. За последние 30 лет задачи реабилитации на уровне общины значительно расширились, а ее методика успешно применяется в более чем 90 странах. В данном Руководстве обобщен опыт разных стран по проведению реабилитации на уровне общины, а также представлены новые рамочные положения и предложения для расширения деятельности. Руководство составлено в соответствии с Конвенцией ООН по правам инвалидов. Хотя в центре программы реабилитации на уровне общины лежат вопросы здоровья, она также предусматривает межсекторальный подход, и включает в себя вопросы образования, занятости и др. В данном буклете, помимо общих вопросов реабилитации на уровне общины, рассмотрены вопросы менеджмента: анализа ситуации, планирования и внедрения, а также проведения мониторинга и оценки результатов.

Полный текст на английском языке на сайте ВОЗ:
http://whqlibdoc.who.int/publications/2010/9789241548052_introductory_eng.pdf

- **Community based rehabilitation. Health component (Руководство по реабилитации на уровне общины. Вопросы здравоохранения). - ВОЗ. Женева. 2010. – 72 стр.**

Программа реабилитации на уровне общины оказывает поддержку людям с ограниченными возможностями и работает по 5 основным направлениям: укрепление здоровья,

профилактика, медицинская помощь, реабилитация, вспомогательные приспособления для инвалидов. В данной книге рассмотрены вопросы:

- укрепление здоровья для людей с ограниченными возможностями, действия, которые необходимо предпринять, возможные сложности на этом направлении;
- значение здорового образа жизни; значение профилактики, три уровня профилактических мероприятий, роль вакцинации;
- реабилитационные вмешательства; вспомогательные приспособления для инвалидов (коляски, протезы, аппараты для людей с пониженным слухом, приспособления для людей с плохим зрением и слепых).

В книге представлены примеры организации реабилитации на уровне общины людей с ограниченными возможностями в Бангладеш, Камбодже, Китае, Египте, Гане, Эфиопии, Таиланде, Монголии и др.

Полный текст на английском языке на сайте ВОЗ:

http://whqlibdoc.who.int/publications/2010/9789241548052_health_eng.pdf

- **Community based rehabilitation. Education component (Руководство по реабилитации на уровне общины. Вопросы образования).** - ВОЗ. Женева. 2010. – 75 стр.

Согласно данным ЮНЕСКО, около 90% детей–инвалидов в развивающихся странах не посещают школы; у взрослых людей с ограниченными возможностями уровень грамотности ниже 3%. Эти данные свидетельствуют о необходимости предпринимать усилия для расширения доступа к образованию для детей с ограниченными возможностями. Цели развития тысячелетия ООН предусматривают обеспечение начального школьного образования для всех детей к 2015 году. Это также относится к детям-инвалидам. Программа реабилитации на уровне общины должна способствовать решению этих задач. В данной книге рассмотрены следующие вопросы: уход и обучение детей с ограниченными возможностями в раннем возрасте, начальное школьное образование, среднее и высшее образование, образование вне традиционных образовательных учреждений, обучение на протяжении всей жизни. В книге представлены примеры организации реабилитации детей-инвалидов на уровне общины в Монголии, Непале, Индии, Лесото, Шри-Ланке, Занзибаре и др.

Полный текст на английском языке на сайте ВОЗ:

http://whqlibdoc.who.int/publications/2010/9789241548052_education_eng.pdf

- **Community based rehabilitation. Livelihood component (Руководство по реабилитации на уровне общины. Вопросы самообеспечения).** - ВОЗ. Женева. 2010. – 68 стр.

Право людей с ограниченными возможностями на работу определено во многих международных документах, например, документах Международной организации труда и Конвенции ООН по правам инвалидов. Программа реабилитации на уровне общины может помочь людям с ограниченными возможностями получить доступ к обучению и работе на уровне общины. В книге рассмотрены вопросы: приобретение трудовых навыков; организация индивидуальной трудовой деятельности инвалидов; возможность обеспечения оплачиваемой занятости; финансовые организации для обеспечения инвалидов на уровне общины; мероприятия социальной защиты. В книге представлены примеры реализации этой программы в Уганде, Палестине, Индии, Китае, Филиппинах, Нигерии, Иордании, Камбодже, Анголе и др.

Полный текст на английском языке на сайте ВОЗ:

http://whqlibdoc.who.int/publications/2010/9789241548052_livelihood_eng.pdf

- **Community based rehabilitation. Social component (Руководство по реабилитации на уровне общины. Социальные вопросы).** - ВОЗ. Женева. 2010. – 52 стр.

Для развития личности важно участвовать в социальной жизни семьи и общины. Люди с ограниченными возможностями сталкиваются со многими барьерами для общения и участия в общественной жизни. В руководстве по реабилитации на уровне общины рассмотрено значение социального фактора в жизни людей с ограниченными возможностями. Рассмотрены такие вопросы, как важность помощи и участия окружающих; создание семьи и внутрисемейные отношения; возможность участия в культурной жизни общины; участие в спортивных мероприятиях и развлекательных мероприятиях; соблюдение юридических прав для людей с ограниченными возможностями. В книге представлены примеры реализации этой программы в Мексике, Южной Корее, Колумбии, Сербии и др.

Полный текст на английском языке на сайте ВОЗ:

http://whqlibdoc.who.int/publications/2010/9789241548052_social_eng.pdf

- **Community based rehabilitation. Empowerment component (Руководство по реабилитации на уровне общины. Расширение прав и возможностей инвалидов).** - ВОЗ. Женева. 2010. – 56 стр.

Вопросы расширения прав и возможностей инвалидов – важная часть программы реабилитации на уровне общины. В данном руководстве рассмотрены вопросы участия инвалидов, членов их семей и общины в целом при решении вопросов, касающихся проблем людей с ограниченными возможностями, создание организаций инвалидов, воспитание уважительного отношения к инвалидам как равным членам общества. Представлены примеры деятельности в рамках программы реабилитации на уровне общины для решения этих вопросов. В руководство включены разделы: защита прав и коммуникации; участие общины; участие людей с ограниченными возможностями в принятии политических решений; создание групп взаимопомощи; формирование объединений людей с ограниченными возможностями. В книге представлены примеры реализации этой программы в Индии, Колумбии, Эфиопии, Гане, Уганде и др.

Полный текст на английском языке на сайте ВОЗ:

http://whqlibdoc.who.int/publications/2010/9789241548052_empower_eng.pdf

- **Community based rehabilitation. Supplementary booklet (Руководство по реабилитации на уровне общины. Приложение).** - ВОЗ. Женева. 2010. – 59 стр.

В этом разделе рассмотрены вопросы реабилитации людей с ограниченными возможностями, которые ранее не были включены в программу реабилитации на уровне общины - люди с психическими нарушениями, люди, живущие с ВИЧ/СПИДом, больные проказой, а также жертвы природных катастроф. В книге представлены примеры реализации этой программы в Японии, Индии, Гане, Уганде, Мозамбике, Южной Африке и др.

Полный текст на английском языке на сайте ВОЗ:

http://whqlibdoc.who.int/publications/2010/9789241548052_supplement_eng.pdf

Более подробную информацию можно найти на сайте ВОЗ:

<http://www.who.int/topics/disabilities/ru>

Контактная информация

Документационный центр ВОЗ

127254, г. Москва, ул. Добролюбова, 11,
комната 209

ФГУ «Центральный НИИ организации и
информатизации здравоохранения Минздравсоцразвития РФ»
(ЦНИИОИЗ).

E-mail: doccenter@mednet.ru

*Кайгородова Татьяна Вадимовна,
руководитель Документационного центра ВОЗ*

Тел.: (495) 619 38 43;

Факс: (495) 619 38 40

E-mail: kaidoc@mednet.ru

WWW: <http://whodc.mednet.ru/>

Подписка на Бюллетень

Информационный бюллетень издается в формате pdf и распространяется свободно по электронным адресам, включенным в список рассылки. Добавить новый адрес в список, а также отказаться от рассылки можно по адресу:

doccenter@mednet.ru

**Предыдущие выпуски Информационного бюллетеня можно
найти, обратившись по ссылке:**

<http://whodc.mednet.ru/ru/informaczionnyj-byulleten.html>